

Zmluva č 2018000251
o zverení majetku mesta do správy
uzatvorená podľa § 6 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

VLASTNÍK: **Mesto Košice**
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:
IBAN :
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „vlastník “)

SPRAVCA: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
Štatutárny orgán: Ing. Róbert Trtík - riaditeľ
Sídlo: Rastislavova č.79, 040 01 Košice
Bankové spojenie:
číslo účtu :
IBAN:
IČO: 17078202
DIČ: 2021157556
IČ DPH : SK 2021157556

(ďalej len „správca “)

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy o zverení majetku mesta do správy (ďalej len „zmluva“) je zverenie majetku Mesta Košice, uvedeného v ČI. II. tejto zmluvy, do správy správcu.

II. Predmet zverenia

Predmetom zverenia sú nehnuteľnosti - stavby - detské ihriská, workout a fitness ihriská, v celkovej obstarávacej cene **135 965,95 EUR**, nachádzajúce sa na území mestskej časti Košice - Sever, na pozemkoch vo vlastníctve mesta Košice, evidovaných na LV č. 11620, kat. územie Severné Mesto :

- 1) stavba - Detské ihrisko Park duklianskych obetí 1-5 (MKN 000 11519)**
v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcelách KN - C č. 2875/1 a KN - C č. 2875/62

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	12.05.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania:	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,09 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,91 €

Zverenie detského ihriska v lokalite Park Duklianskych obetí 1 - 5 v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 711 zo dňa 27.02.2017.

- 2) **stavba - Detské ihrisko workout Park duklianskych obetí 2 - 6** (MKN 000 11591)
v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2867/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia:	10.07.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,07 €
Zostatková cena k 31.01.2018 :	0,93 €

Zverenie detského ihriska - workout v Parku Duklianskych obetí č. 2 - 6 v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 776 zo dňa 24.04.2017.

- 3) **stavba - Detské ihrisko a fitness Park duklianskych obetí** (MKN 000 11590)
v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2867/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania:	vlastný
Dátum zaradenia :	06.07.2017
Odpisová skupina:	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,07 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,93 €

Zverenie detského ihriska a fitness v Parku Duklianskych obetí v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 774 zo dňa 24.04.2017.

4) **stavba - Detské ihrisko Študentská 12 - 13** (MKN 000 11520)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 4141/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia:	12.05.2017
Odpisová skupina:	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,09 €
Zostatková cena k 31.01.2018 :	0,91 €

Zverenie detského ihriska na Študentskej ul. č. 12 - 13 v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 711 zo dňa 27.02.2017.

5) **stavba - Detské ihrisko Národná trieda 76 - 86 I. etapa** (MKN 000 11592)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 5476/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	14.07.2017
Odpisová skupina:	4
Spôsob odpisovania:	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,07 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,93 €

Zverenie detského ihriska v lokalite Národná trieda 76 - 86 I. etapa v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 775 zo dňa 24.04.2017.

6) **stavba - Detské ihrisko Národná trieda 76 - 86 II. etapa** (MKN 000 11593)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 5476/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	04.07.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,07 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,93 €

Zverenie detského ihriska v lokalite Národná trieda 76 - 86 II. etapa v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 772 zo dňa 24.04.2017.

7) **stavba - Ihrisko fitness pre každú generáciu - park Hroncova ul.** (MKN 000 11589)
v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2683

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	10.07.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania:	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,07 €
Zostatková cena k 31.01.2018 :	0,93 €

Zverenie stavby ihriska fitness pre každú generáciu v parku Hroncova v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 771 zo dňa 24.04.2017.

8) **stavba - Detské ihrisko Hroncova (park B. Nemcovej)** (MKN 000 10789)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2683

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	26.02.2016
Odpisová skupina:	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,24 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,76 €

Zverenie detského ihriska Hroncova (park B. Nemcovej) v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 965 zo dňa 14.04.2014.

9) **stavba - Detské ihrisko Gerlachovská 12-22** (MKN 000 11521)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 7399/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	22.05.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania:	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,09 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,91 €

Zverenie detského ihriska na ul. Gerlachovská 12 - 22 v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 710 zo dňa 27.02.2017.

10) stavba - Detské ihrisko Cesta pod Hradovou 34-36 (MKN 000 11518)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 7132/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	12.05.2017
Odpisová skupina:	4
Spôsob odpisovania:	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,09 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,91 €

Zverenie detského ihriska v lokalite Cesta pod Hradovou 34 - 36 v Košiciach do správy Správe mestskej zelene v Košiciach bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 710 zo dňa 27.02.2017.

11) stavba - Športové ihrisko Národná trieda 76 -78 (MKN 000 11731)

v obstarávacej cene **1,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 5476/1

Klasifikácia produkcie :	3
Zdroj financovania :	vlastný
Dátum zaradenia :	25.10.2017
Odpisová skupina :	4
Spôsob odpisovania :	lineárne
Doba odpisovania :	12 rokov
Mesačný odpis :	0,01 €
Oprávky k 31.01.2018 :	0,04 €
Zostatková cena k 31.01.2018:	0,96 €

12) stavba - Detské ihrisko park Beta. rekonštr. (Skautská 1 -4) (MKN 000 04453)

v obstarávacej cene **56 492,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 4192/1

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

13) stavba - Detské ihrisko Krupinská 12-14 (MKN 000 11230)

v obstarávacej cene **14 999,61 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 1016/10

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

14) stavba - Detské ihrisko Krupinská 12 - 14, údržba a obnova (MKN 000 04476)

v obstarávacej cene **15 398,76 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 1016/10

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

15) stavba - Detské ihrisko Hlinková ul. č.29, údržba a obnova (MKN 000 04464)

v obstarávacej cene **4 255,10 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 5524/22

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

16) stavba - Detské ihrisko Hlinková ul. č. 32 - 38, údržba a obnova (MKN 000 04465)
v obstarávacej cene **8 875,85 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 4201/1

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

17) stavba - Detské ihrisko Študentská 15 - 16 (MKN 000 11255)
v obstarávacej cene **6 000,03 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 4141/1.

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

18) stavba - Detské ihrisko Krupinská (MKN 000 1/923)
v obstarávacej cene **7 998,39 EUR**, nachádzajúca sa na parcelách KN - C č. 1016/9
a KN - C č. 1016/10

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

19) stavba - Detské ihrisko Kisvho - revitalizácia (MKN 000 11926)
v obstarávacej cene **13 705,92 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2917/51

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

20) stavba - Detské ihrisko Park duklianskych obetí - doplnenie herných prvkov
(MKN 000 11927)

v obstarávacej cene **1 254,00 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 2867/1

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

21) stavba - Detské ihrisko Cesta pod Hradovou - doplnenie o fitness prvky (MKN 000 11928)
v obstarávacej cene **6 975,29 EUR**, nachádzajúca sa na parcele KN - C č. 7132/1

Stavba bola nadobudnutá vlastnou činnosťou správcu a správca vykonáva jej odpisovanie.

III. Účel zmluvy

Vlastník zveruje správcovi do správy nehnuteľnosti (stavby) uvedené v ČI. II. tejto zmluvy za účelom ich správy a údržby.

IV. Doba zverenia

Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy na dobu neurčitú dňom účinnosti zmluvy.

V. Zmluvné podmienky týkajúce sa zverenia do správy

Základné ustanovenia

1. Vlastník zveruje predmet správy správcovi do správy podľa § 6 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice.

Podľa § 6 ods. 4 zákona č. 138/1991 Zb. správca vykonáva právne úkony pri správe zvereneného majetku podľa tejto zmluvy v mene vlastníka.

2. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za škody vzniknuté na predmete správy spôsobené vlastným konaním alebo opomenutím počas účinnosti tejto zmluvy, alebo škody spôsobené na susediacich objektoch.

Povinnosti správcu

3. Správca je povinný najmä:

- a) chrániť zverený majetok a udržiavať ho v prevádzkyschopnom stave s prihliadnutím na jeho opotrebenie,
- b) vykonávať bežnú údržbu a odstraňovať náhodné havárie v súlade s osobitnými právnymi predpismi (predpismi o bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, stavebného zákona a pod.),
- c) umožniť vlastníkovi vykonať kontrolu využívania zvereneného majetku podľa zváženia vlastníka,
- d) vykonávať údržbu a náklady s týmto spojené, ako aj všetky ostatné náklady spojené s využívaním zvereneného majetku.

4. Správca je povinný pri výkone správy dodržiavať ustanovenia zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.

5. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo zákona o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z. z. v platnom znení a vykonávacej vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v platnom znení.

Oprávnenia správcu

6. Správca je oprávnený na predmete zverenia realizovať investičnú výstavbu len po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.
7. Vlastník týmto splnomocňuje správcu, aby v celom rozsahu zastupoval a robil za neho všetky právne úkony hmotnoprávne i procesné vo veciach súvisiacich so zvereným majetkom mesta Košice. Správca je oprávnený zastupovať vlastníka v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv.

Účtovné vzťahy

8. Evidencia zvereneného majetku v účtovníctve:

- a) zverený majetok vlastník sleduje na podsúvahových účtoch ako - Zúčtovanie transferov rozpočtu mesta;

b) správca tento majetok sleduje na majetkových účtoch a ako - Zúčtovanie transferov rozpočtu mesta v súlade s platnými postupmi účtovania;

9. Vlastník a správca sa dohodli, že správca bude odpisovať zverený majetok v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.
10. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku, a to vždy k 31.10. príslušného roka ak vlastník neustanoví inak. Inventúrne súpisy a zápisy o vykonanej inventarizácii v súlade s účinnou Smernicou o inventarizácii majetku a záväzkov mesta Košice je správca povinný predkladať na prerokovanie v ÚIK mesta Košice. Správca je povinný vyčíslieť inventarizačný rozdiel a tiež hodnoty opravných položiek.
11. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone činnosti v súlade s účelom podľa tejto zmluvy nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

VI. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva :

a) **zaniká:**

- zánikom zvereného majetku
- zánikom právnickej osoby - správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu

b) **sa zrušuje:**

- dohodou zmluvných strán
- predajom zvereného majetku
- výpoveďou zo strany vlastníka aj bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a zmluva sa zrušuje dňom nasledujúcim po uplynutí výpovednej lehoty
- odstúpením od zmluvy

2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:

- schválenia odňatia správy zvereného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach
- ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy

3. Odstúpením od zmluvy sa táto zrušuje prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené odstúpenie od zmluvy vlastníkom.

4. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.

5. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť zverený majetok v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve môžu byť zmluvne upravené iba písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.
2. Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Súčasťou tejto zmluvy je protokol o fyzickom odovzdaní a prevzatí predmetu zverenia.
5. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z toho 3 rovnopisy obdrží správca a 3 rovnopisy vlastník.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
7. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

21.02.2018

V Košiciach dňa

ZA VLASTNÍKA:

ZA SPRÁVCU:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor



Ing. Róbert Trtík
riaditeľ

PROTOKOL **o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy**

ODOVZDÁVAJÚCI: **Mesto Košice**
adresa : Trieda SNP č. 48/A. 040 11 Košice
(ďalej len „odovzdávajúci“⁴⁴⁾)

PREBERAJÚCI: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
adresa: Rastislavova 79, 040 11 Košice
(ďalej len „preberajúci“⁴⁴⁾)

Predmet odovzdania:

Odovzdávajúci odovzdáva preberajúcemu do správy majetok mesta Košice, nachádzajúci sa na území mestskej časti Košice - Sever :

1) stavba - Detské ihrisko Park duklianskych obetí 1-5

Obstarávacia cena stavby : 1.00 EUR

2) stavba - Detské ihrisko workout Park duklianskychobetí 2-6

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

3) stavba - Detské ihrisko a fitness Park duklianskych obetí

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

4) stavba - Detské ihrisko Študentská 12 - 13

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

5) stavba - Detské ihrisko Národná trieda 76 - 86 I. etapa

Obstarávacia cena stavby : 1.00 EUR

6) stavba - Detské ihrisko Národná trieda 76 - 86 II. etapa

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

7)stavba - Ihrisko fitness pre každú generáciu - park Hroncova ul.

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

8) stavba - Detské ihrisko Hroncova (park B. Nemcovej)

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

9) stavba - Detské ihrisko Gerlachovská 12 - 22

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

10) stavba - Detské ihrisko Cesta pod Hradovou 34 - 36

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

11) stavba - Športové ihrisko Národná trieda 76 -78

Obstarávacia cena stavby : 1,00 EUR

12) stavba - Detské ihrisko park Beta. rekonštr. (Skautská 1 — 4)

Obstarávacia cena stavby : 56 492,00 EUR

13) stavba - Detské ihrisko Krupinská 12 - 14

Obstarávacia cena stavby : 14 999,61 EUR

14) stavba - Detské ihrisko Krupinská 12 - 14, údržba a obnova

Obstarávacia cena stavby : 15 398,76 EUR

15) stavba - Detské ihrisko Hlinková ul. č. 29, údržba a obnova

Obstarávacia cena stavby : 4 255,10 EUR

16) stavba - Detské ihrisko Hlinková ul. č. 32 - 38, údržba a obnova

Obstarávacia cena stavby : 8 875.85 EUR

17) stavba - Detské ihrisko Študentská 15 - 16

Obstarávacia cena stavby : 6 000,03 EUR

18) stavba - Detské ihrisko Krupinská

Obstarávacia cena 7 998,39 EUR

19) stavba - Detské ihrisko Kisdyho - revitalizácia

Obstarávacia cena 13 705,92 EUR

20) stavba - Detské ihrisko Park duklianskych obetí - doplnenie herných prvkov

Obstarávacia cena 1 254,00 EUR

21) stavba - Detské ihrisko Cesta pod Hradovou - doplnenie o fitness prvky

Obstarávacia cena 6 975,29 EUR

Dôvod odovzdania:

Odovzdanie a prevzatie majetku mesta do správy sa uskutočnilo na základe uznesení Mestského zastupiteľstva v Košiciach a v súlade s § 6 ods.3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Deň odovzdania:

Predmet odovzdania sa odovzdáva ku dňu nadobudnutia účinnosti zmluvy o zverení majetku mesta do správy.

Technický stav predmetu odovzdania :

Preberajúcemu je technický stav predmetu odovzdania známy.

Protokol je vyhotovený v 6 rovnopisoch, preberajúci obdrží 3 rovnopisy, odovzdávajúci obdrží 3 rovnopisy protokolu. Protokol je súčasťou zmluvy o zverení majetku mesta do správy .

21. 02. 2018

V Košiciach dňa

Za odovzdávajúceho - Mesto Košice :

Ing. Pavol Lazúr - riaditeľ

Ing. Eva Verešová - vedúca referátu nakladania s majetkom

JUDr. Nataša Bursová - referát nakladania s majetkom

Za preberajúceho - Správa mestskej zelene v Košiciach:

Ing. Róbert Trtík - riaditeľ

Ing. Marta Popříková - prevádzkovo-technický námestník

Tomáš Nevelös - technik zelene Košice - Sever